

# WELCOME TO SPA «MYSLYVSKYJ DVIR»

## ЩАСЛИВІ ГОДИНИ

2 години/1 людина – 420 грн.  
(тариф діє в будні з 10:00 до 14:00)

Перша година First hour	470
Кожна наступна година Every next hour	130

Діти до 5 років Children till 5 years	безоплатно free
Діти від 5 років Children from 5	діючий тариф basic tariff
Діти до 14 років без супроводу дорослих Children under 14 unaccompanied	не допускаються not allowed

• **ЧАС ПЕРЕБУВАННЯ В СПА-ЦЕНТРІ ЗБІЛЬШУЄТЬСЯ:**  
THE TIME SPENT IN THE SPA CENTER INCREASES:

Переодягання +20 хвилин Затримка виходу від 21 до 60 хв Exit delay to 21–60 minutes	Free 130
---	-------------

• **СПЕЦІАЛЬНІ ТАРИФИ:**  
THE SPECIAL PRICES:

Турбосолярій 1 хвилина/Абонемент 50 хв (на 2023 р.) Turbo solarium 1 minute/Subscription 50 minutes (for 2023)	50/550
---	--------

При замовленні будь-якої процедури від 60 хв, тарифікація відвідування  
Spa починається з другої години  
When you have ordered any procedures in 60 min, the tariff for visiting the Spa  
starts at two o'clock

При замовленні з меню ресторану до часу перебування в СПА  
додається 30 хвилин безоплатно  
When you have ordered the restaurant menu, we will add 30 minutes free

Для гостей готелю відвідування Spa-зони тарифікується в залежності  
від категорії номера:  
For hotel guests, visiting the Spa area is charged depending on the price  
from room category:

**КАТЕГОРІЯ НОМЕРА**  
ROOM CATEGORY

**КІЛЬКІСТЬ ГОДИН**  
HOURS

Стандарт /Standard	Вільно 2 години+130 грн всі наступні Free 2 hours + UAH 130 for all the following
Комфорт /Comfort	Вільно 4 години +130 грн всі наступні Free 4 hours + UAH 130 for all the following
Люкс / Suite	Вільно / Free
Люкс + / Suite plus	Вільно / Free

• «VIP» ОРЕНДА SPA / «VIP» RENT FOR THE SPA

«VIP» (оренда до 10 люд.) 3 години в будні Spa rental extension for up to 10 people	10200
Продовження оренди Prolongation of	3400
«VIP» (оренда до 10 люд.) 3 години в вихідні та святкові Spa rental extension for up to 10 people	15300
Продовження оренди Prolongation of	5100
Доплата за 11-го і більше - згідно діючих тарифів Surcharge for the 11th and more - according to current tariffs	

Умови надавання Спа-центру в оренду:

- ВІП оренда спа-центру не надається, якщо з початку відкриття або до закриття залишається менше 2-х год
- Продовження оренди можливе тільки за умови відсутності замовлень на даний час

## ДОДАТКОВІ ПОСЛУГИ / EXTRA SERVICES

• ПРОКАТ / HIRE

Вартість/Price  
грн/UAH

Рушник /Towel	Free
Халат / Bathrobe	70
Махровий рушник /Bath towel	75
Махровий рушник XXX/ Bath towel Big size	110

• ПРОДАЖ / SALE

Вартість/Price  
грн/UAH

Віник дубовий (при замовленні пропарки) Oak broom	1
<b>Вхід з власним віником ЗАБОРОНЕНО</b>	
Купальник жіночий / Women's swimsuit	580
Купальник жіночий (р.50-54) /Women's swimsuit	720
Шорти чоловічі / Men's shorts	420
Капці/Slippers	30
Капці в'єтнамки/Slippers	60
Шапочка для душа / Shower cap	20
Труси одноразові / Trunks single-time	30
Шампунь-кондиціонер / Shampoo mini	20
Бальзам для тіла / Body balm	20
Шапка для парилки / Sauna hat	60
Рукавичка масажна Кесе м'яка / Massage glove	120
Рукавичка масажна Кесе жорстка / Massage glove	250
Маска для обличчя в асортименті/Face mask in the assortment	48

• **ХАМАМ / TURKISH HAMAM**

1 процедура / 1 procedure	Вартість/Price грн/UAH	Час/Time хв/min
<b>Пілінг / Pilling:</b>		
Мильний / Soap	770	40
Кавовий / Coffee	770	40
Медово-соляний / Honey-Salt	790	40
Медово-кавовий / Honey-Coffee	790	40
<b>Масаж-Пілінг / Massage-Pilling:</b>		
Мильний / Soap	890	60
Медово-соляний / Honey-Salt	900	60
Медово-кавовий / Honey-Coffee	900	60
Марокканське обгортання (включає мильний Пілінг) Moroccan wrap (including pilling)	990	60
Шоколадне обгортання (включає мильний Пілінг) chocolate wrap (including pilling)	990	60
Султан-масаж в 4 руки / Sultan-massage in 4 hands <i>обов'язкове попереднє бронювання / pre-booking is required</i>	1800	60

**При проведенні процедури - ХАМАМ ЗАКРИТИЙ ДЛЯ ЗАГАЛЬНОГО КОРИСТУВАННЯ**  
During the procedure - HAMAM CLOSED TO PUBLIC

• **ФІНСЬКА САУНА / FINNISH SAUNA**

	1 проц. /пр. 10 хв /min грн/UAH	3 проц. / пр. по 10 хв /min грн/UAH
Масаж рукавичкою Кесе/ Massage with a Kese glove	300	
Пропарювання віником / Steaming broom	400	900

• **МАСАЖІ / MASSAGES**

	40 хв /min грн/UAH	60 хв /min грн/UAH	90 хв /min грн/UAH
Класичний масаж / Full body Релакс-масаж / Relax		850	1200
Спортивний масаж / Sports massage		990	1400
Лімфодренажний масаж / Lymphatic drainage massage		990	
Медовий масаж спини / Honey massage	700		
Масаж спини / Back	620		
Масаж голови та комірцевої зони / Head and neck	620		
Масаж голови та кистей рук / Head and hands	620		
Масаж поперекової зони / Small of the back	620		
Дитячий лікувальний масаж / For children	620		

• **АНТИЦЕЛЮЛІТНИЙ / ANTI CELLULITE**

	45 хв /min грн/UAH
Медовий масаж / Honey massage	1100
Масаж ніг / Legs massages	990

• **СТОУН-МАСАЖ ГАРЯЧИМИ КАМЕНЯМИ**  
STONE THERAPY – HOT STONE MASSAGE

45 хв /min грн/UAH
700

• **МАСАЖ ОБЛИЧЧЯ**  
FACE MASSAGE

15 хв /min грн/UAH
250

## Міні-БАР /Mini-bar

### • ЧАЙ / TEA

---

Фіто чай / Phyto tea	1 л/л	120
Мед / Honey	50 г /gr	40
Чай фруктовий /Fruit tea	200 мл	30
Чай імуностимулюючий з медом /Immune tea Імбир, кардамон, кориця, гвоздика, мед, лимон, м'ята, чай зелений	1 л/л	160
Чай антистресовий з медом / Anti-stress tea Імбир, мед, апельсин, перець Чилі, чебрець, розмарин, м'ята, зелений чай	1 л/л	160

### • ВОДА-СІК / WATER and JUICE

---

Nabeghlavi	0.5 л/л	98
Моршинська / Morshinskaya PET	0.5 л/л	50
Пепсі-Кола / Pepsi PET	0.5 л/л	60
Сік в асортименті / Juice	250 мл	45